



ETAT DE FRIBOURG  
STAAT FREIBURG



Service de l'enseignement secondaire  
du deuxième degré  
Amt für Unterricht der Sekundarstufe 2

**Collège Sainte-Croix**  
**Kollegium Heilig Kreuz**

Rue Antoine-de-Saint-Exupéry 4, 1700 Fribourg/Freiburg

T +41 26 305 21 20, F +41 26 305 21 21  
www.cscfr.ch

Collège Sainte-Croix / Kollegium Heilig Kreuz  
Rue Antoine-de-Saint-Exupéry 4, 1700 Fribourg/Freiburg

## Collège St-Croix / Kollegium Heilig Kreuz

Journée du bilinguisme: programme pour la période du 25 au 29 septembre 2017 /

*Tag der Zweisprachigkeit: Programm für die Zeit vom 25.09. bis 29.09.2017*

**Journée portes ouvertes pour tous les citoyens fribourgeois, y compris les familles et amis de nos élèves, dans les cours suivants :**

***Tag der offenen Tür für alle Freiburger Bürger, auch für die Familie und Freunde unserer Schülerinnen und Schüler, in folgenden Unterrichtsstunden:***

- **25.09.17, 14:05 – 14:55, René Baumgartner, Raum/salle 404**  
Informatikunterricht auf Französisch in einer zweisprachigen Klasse Plus / cours d'informatique en français dans une classe bilingue plus (Klasse 1BP / classe 1BP)
- **26.09.17, 12:30 – 13:45, Le Schülerrat, Raum/salle 902**  
Sitzung des Schülerrats (zweisprachig) / rencontre du conseil des élèves (bilingue)
- **26.09.17, 15:00 – 15:45, Janique Pouly, Raum/salle 110**  
Allemand-Unterricht in einer zweisprachigen Klasse Plus / leçon d'allemand dans une classe bilingue plus (Klasse 1BP/ Classe 1BP)
- **28.09.16, 12:45 – 14:05, Jérôme Kuhn, Raum/salle G04**  
Probe der zweisprachigen Jazzband / répétition du « jazzband » bilingue
- **28.09.17, 11:35 – 12:20, Sascha Bischof, Raum/salle 405**  
Philosophie-Unterricht auf Deutsch in einer zweisprachigen Klasse / leçon de philosophie en allemand dans une classe bilingue (Klasse 4BP / classe 4BP)
- **28.09.17, 15:00 – 15:45, Catherine Tavazzi, Raum/salle 212**  
Französisch-Unterricht in einer zweisprachigen Klasse Plus / leçon de français dans une classe bilingue plus (Klasse 3BP / classe 3BP)
- **27.09.17, 14:10 – 14:55, Beatrice Leisibach, Raum/salle 210**  
Konversationsstunde einer französischsprachigen Klasse / heure de conversation avec une classe francophone (classe 2F5)
- **29.09.17, 9:55 – 10:40, Marie-Luce Romanens, Raum/salle 302**  
Biologieunterricht auf Französisch für die zweisprachige Klasse / leçon de biologie en français dans une classe bilingue (Klasse 2BS/classe 2BS)

### contact / Kontakt

**Simone Reicherts**, Vorsteherin der zweisprachigen Klassen/ proviseure des classes bilingues  
[Reichertssim@edufri.ch](mailto:Reichertssim@edufri.ch)